Prior to use, carefully read the instructions for use. EN

Miracle Mix® CAPSULE

RADIOPAQUE SILVER ALLOY-GLASS IONOMER CEMENT RESTORATIVE IN CAPSULES

For use only by a dental professional in the recommended indications.

RECOMMENDED INDICATIONS
1. Core build-up.
2. Restoration of primary teeth.
3. Cases where radiopacity is required.
4. As a base or liner.
5. Class I, limited Class II, temporary fillings, etc.

CONTRAINDICATIONS
1. Pulp capping.
2. In rare cases the product may cause sensitivity in some people. If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.

DIRECTIONS FOR USE
1. CAVITY PREPARATION
   a) Prepare tooth using standard techniques. Extensive mechanical retention is not necessary. For pulp capping, use calcium hydroxide.
   b) Wash and dry but DO NOT DESICCATE. GC CAVITY CONDITIONER (10 seconds) or GC DENTIN CONDITIONER (20 seconds) is recommended to remove the smear layer (Fig.1).

Fig.1

2. CAPSULE ACTIVATION / MIXING
   a) Before activation shake the capsule or tap its side on a hard surface to loosen the powder (Fig. 2).
   b) To activate the capsule push the plunger until it is flush with main body (Fig. 3).
   c) Immediately place the capsule into a metal GC Capsule Applier and click the lever once (Fig. 4). The capsule is now activated.
      Note :
      The capsule should be activated just before mixing and used immediately.
   d) Immediately remove the capsule and set it into a mixer (an amalgamator) and mix for 10 seconds at high speed (+/-4,000 RPM) (Fig. 5).

Fig.2

Fig.3

3. RESTORATIVE TECHNIQUE
   a) Immediately remove the mixed capsule from the mixer and load it into the GC Capsule Applier. Time of initial extrusion after mixing : 10 seconds maximum.
   b) Make two clicks to prime the capsule then syringe (Fig. 6). The working time is 1 minute from start of mixing at 23°C (73.4°F). Higher temperature will shorten working time.
   c) Remove surface moisture but DO NOT DESICCATE.
   d) Within 10 seconds maximum after mixing, start to extrude the mixture directly into the preparation (Fig. 7). Avoid air bubbles.
      Note :
      1) To adjust the direction of the nozzle, hold the applier with the capsule towards you and turn the capsule body.
      2) To remove the used capsule, push the applier release button. Twist the capsule and pull upwards.
   e) Form the contour.
   f) Setting time is 5'00" from start of mixing.

Fig.4

Fig.5

Fig.6

4. FINISHING
   Use standard techniques (Fig. 8).

Fig.7

STORAGE
Recommended for optimal performance, store the Miracle Mix capsules in the original aluminum foil in a cool and dark place (4-25°C) (39.2-77.0°F).
Shelf life : 2 years from date of manufacture.

Fig.8

PACKAGE
Package: 48 capsules.
   Average contents per capsule: 0.52g silver alloy ionomer cement and 0.11g (0.09mL) liquid.
   Minimum net volume of mixed cement per capsule: 0.09mL
Option: GC Capsule Applier (1 piece).

CAUTION
1. In case of contact with oral tissue or skin, remove immediately with a sponge or cotton soaked in alcohol. Flush with water.
2. In case of contact with eyes, flush immediately with water and seek medical attention.

Last revised: 03/2014



MANUFACTURED by
GC CORPORATION
76-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan
DISTRIBUTED by
GC AMERICA INC.
3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803 U.S.A.
TEL: +1-708-597-0900
PRINTED IN THE U.S.A.

Antes de usar, lea detenidamente las instrucciones de uso. ES

Miracle Mix® CAPSULE

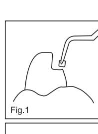
RESTAURADOR DE CEMENTO DE IONÓMERO DE VIDRIO DE ALEACIÓN DE PLATA RADIOPACO EN CÁPSULAS

Este producto solo debe utilizarlo un profesional dental siguiendo las indicaciones recomendadas.

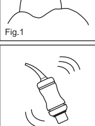
INDICACIONES RECOMENDADAS
1. Restauración de muñones.
2. Restauración de los dientes de leche.
3. Casos en los que sea necesaria la radiopacidad.
4. Como base o protector.
5. Clase I, clase II limitada, rellenos temporales, etc.

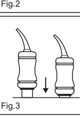
CONTRAINDICACIONES
1. Protección pulpar.
2. En raras ocasiones, el producto puede causar sensibilidad en algunas personas. Si experimenta estas reacciones, interrumpa el uso del producto y consulte a un médico.

INSTRUCCIONES DE USO
1. PREPARACIÓN DE LA CAVIDAD
   a) Prepare el diente mediante la técnica estándar. No es necesaria una retención mecánica extensa. Para cubrir la pulpa, utilice hidróxido cálcico.
   b) Lave y seque, pero NO DESEQUE. Se recomienda utilizar GC CAVITY CONDITIONER (10 segundos) o GC DENTIN CONDITIONER (20 segundos) para retirar la capa de barrillo (Fig. 1).

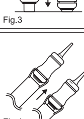

Fig.1

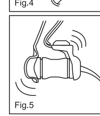
2. MEZCLA / ACTIVACIÓN DE LA CÁPSULA
   a) Antes de la activación, sacuda la cápsula o golpee el lateral de la misma contra una superficie dura para descompactar el polvo (Fig. 2).
   b) Para activar la cápsula, presione el émbolo hasta que está nivelado con el cuerpo principal (Fig. 3).
   c) Inmediatamente después, coloque la cápsula en un GC Capsule Applier de metal y presione la palanca una vez (Fig. 4). La cápsula ya se habrá activado.
      Nota:
      La cápsula debería activarse justo antes de la mezcla y utilizarse inmediatamente.
   d) Retire inmediatamente la cápsula y colóquela en el mezclador (un amalgamador) y mezcle durante 10 segundos a velocidad alta (+/-4000 r/min) (Fig. 5).

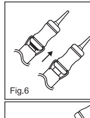

Fig.2


Fig.3

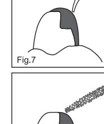
3. TÉCNICA DE RESTAURACIÓN
   a) Retire inmediatamente la cápsula mezclada del mezclador y cárguela en el GC Capsule Applier. Tiempo de extrusión inicial tras la mezcla: 10 segundos como máximo.
   b) Pulse dos veces para cebar la cápsula y después dispense el producto (Fig. 6). El tiempo de trabajo es de 1 minuto desde el inicio de la mezcla a 23 °C (73,4 °F). Una temperatura superior reducirá el tiempo de trabajo.
   c) Retire la humedad de la superficie, pero NO DESEQUE.
   d) Espere 10 segundos, como máximo, tras la mezcla y empiece a dispensar la mezcla directamente en la preparación (Fig. 7). Procure no formar burbujas de aire.
      Nota:
      1) Para ajustar la dirección de la boquilla, sostenga el aplicador con la cápsula mirando hacia usted y gire el cuerpo de la cápsula.
      2) Para extraer la cápsula usada, pulse el botón de liberación del aplicador. Gire la cápsula y tire de ella hacia arriba.
   e) Forme el contorno.
   f) El tiempo de fraguado es de 5'00" desde el inicio de la mezcla.


Fig.4


Fig.5


Fig.6

4. ACABADO
   Utilice la técnica estándar (Fig. 8).


Fig.7

ALMACENAMIENTO
Recomendado para un desempeño óptimo, conserve las cápsulas de Miracle Mix en el papel de aluminio original en un lugar fresco y seco (4-25°C) (39.2-77.0°F).
Caducidad: 2 años desde la fecha de fabricación.

Fig.8

ENVASE
Paquete: 48 cápsulas.
   Contenido medio por cápsula: 0,52 g de cemento de ionómero de aleación de plata y 0,11 g (0,09 mL) de líquido.
   Volumen neto mínimo de cemento mezclado por cápsula: 0,09 mL
Opcional: GC Capsule Applier (1 unidad).

ADVERTENCIA
1. En caso de contacto con el tejido oral o la piel, retire inmediatamente el producto con una esponja o un algodón empapado en alcohol. Enjuague con agua.
2. En caso de contacto con los ojos, enjuague inmediatamente con agua y consulte a un profesional sanitario.

Última revisión: 03/2014

Avant toute utilisation, lire attentivement les instructions d'emploi.


FR

Miracle Mix® CAPSULE

CVI RADIOOPAQUE POUR RESTAURATIONS AVEC POUDRE D'ARGENT EN CAPSULES

Ce produit est exclusivement réservé à l'Art dentaire et, selon les recommandations d'utilisations.

INDICATIONS
1. Reconstitution de moignons.
2. Restaurations esthétiques des dents provisoires.
3. Cas où la radioopacité est nécessaire.
4. Base ou Liner.
5. Classe I, classe II limitée, restauration temporaire, etc.

CONTRE-INDICATIONS
1. Coiffage pulpaire.
2. Dans de rares cas ce produit peut entraîner des réactions chez certaines personnes. Si tel est le cas, ne plus utiliser ce produit et consulter un médecin.

UTILISATION - MODE D'EMPLOI
1. PREPARATION DE LA CAVITE
   a) Préparer la dent selon les techniques habituelles. Une rétention mécanique extensive n'est pas nécessaire. Pour un coiffage pulpaire, utiliser un ciment hydroxyde de calcium.
   b) Nettoyer et sécher mais sans déshydrater. L'utilisation de GC CAVITY CONDITIONER (10 secondes) ou GC DENTIN CONDITIONER (20 secondes) est recommandée pour enlever la boue dentinaire (Fig. 1).
2. ACTIVATION DE LA CAPSULE / MELANGE
   a) Avant de vibrer la capsule, secouez-la ou tapotez-la sur une surface dure pour détasser la poudre (Fig. 2).
   b) Pour activer la capsule, presser le poussoir jusqu'à ce qu'il s'enfonce complètement dans le corps de la capsule (Fig. 3).
   c) Placer immédiatement la capsule dans l'applicateur de capsule et actionner la gâchette une première fois (Fig. 4). La capsule est alors activée.
      Note :
      La capsule doit être activée juste avant le mélange et utilisée immédiatement.
   d) Retirer immédiatement la capsule et la placer dans le vibreur (ou amalgamateur) et mélanger pendant 10 secondes à haute fréquence (vitesse = 4000 cycles par minute) (Fig. 5).
3. TECHNIQUE DE RESTAURATION
   a) Retirer immédiatement la capsule mélangée du vibreur et la placer dans l'applicateur de capsule GC. Temps d'extrusion après le mélange : 10 secondes maximum.
   b) Presser deux fois pour amorcer la capsule (Fig. 6). Le temps de travail est de 1'00" à partir du début du mélange à 23°C (73.4°F). Des températures plus élevées raccourciront le temps de travail.
   c) Enlever l'humidité de la surface mais, SANS DESHYDRATER.
   d) Maximum 10 secondes après la fin du mélange, com mencer à extraire le matériau directement dans la préparation (Fig. 7). Eviter les bulles d'air.
      Note :
      1) Pour ajuster la direction de l'embout, tenir l'applicateur avec la capsule face à vous et tourner le corps de la capsule.
      2) Pour retirer la capsule usagée, appuyer sur le bouton de relâchement de l'applicateur. Tourner la capsule et tirer.
   e) Former le contour.
   f) Le temps de prise est de 5'00" à partir du début du mélange.
4. FINITION
   Selon les techniques habituelles (Fig. 8).

STOCKAGE
Recommandé pour un rendement optimal, conservez les capsules Miracle Mix dans leur emballage aluminium individuel dans un endroit frais et sombre (4-25°C)(39.2-77.0°F).
Péremption : 2 ans à partir de la date de fabrication.

CONDITIONNEMENT
Coffret: 48 capsules.
Contenu moyen par capsule: 0,52g de poudre et 0,11g (0,09mL) de liquide.
Volume net minimum de ciment mélangé par capsule: 0,09mL.
Option: GC Applicateur de Capsule (1 pièce).

ATTENTION
1. En cas de contact avec les tissus oraux ou la peau, retirer immédiatement avec une éponge ou un coton imbibée d'alcool. Rincer avec de l'eau.
2. Eviter tout contact du liquide ou du mélange avec les yeux. En cas de contact, rincer immédiatement à l'eau et procéder à des soins médicaux.

Dernière mise à jour: 03/2014

Antes de utilizar, leia cuidadosamente as instruções de utilização.

PT

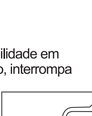
Miracle Mix® CAPSULE

CIMENTO DE IONÓMERO DE VIDRO RADIOPACO REFORÇADO COM LIGA DE PRATA PARA RESTAURAÇÃO EM CÁPSULAS

A ser utilizado apenas por um profissional dentário para as indicações recomendadas.

INDICAÇÕES RECOMENDADAS
1. Reconstrução do falso coto.
2. Restauração de dentes decíduos.
3. Casos em que seja necessário material radiopaco.
4. Como base ou liner.
5. Restaurações Classe I, Classe II limitada, restaurações provisórias, etc.

CONTRA-INDICAÇÕES
1. Protecção pulpar.
2. Em casos raros, o produto pode provocar reacções de sensibilidade em algumas pessoas. Caso se observem reacções desse género, interrompa o uso do produto e consulte um médico.



INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
1. PREPARAÇÃO CAVITÁRIA
   a) Prepare o dente usando as técnicas padrão. Não é necessária retenção mecânica extensa. Para a protecção pulpar, use hidróxido de cálcio.
   b) Lave e seque, mas NÃO SEQUE COMPLETAMENTE. Recomenda-se a utilização do CONDICIONADOR CAVITÁRIO GC (10 segundos) ou o CONDICIONADOR DA DENTINA GC (20 segundos) para remover a smear layer (Fig. 1).

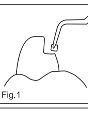


Fig.1

2. ACTIVAÇÃO/MISTURA DA CÁPSULA
   a) Antes de activar, agite a cápsula ou bata com o lado desta numa superfície dura, para soltar o pó (Fig. 2).
   b) Para activar a cápsula, empurre o êmbolo até este ficar nivelado com o corpo principal (Fig. 3).



Fig.2

   c) Coloque imediatamente a cápsula num Aplicador de Cápsula GC metálico e clique a alavanca uma vez (Fig. 4). A cápsula é activada.
      Nota:
      A cápsula deve ser activada mesmo antes de misturar e usada imediatamente.

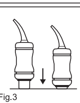


Fig.3

   d) Remova a cápsula imediatamente e coloque-a num misturador (ou misturador de amálgama) e misture durante 10 segundos a alta rotação (+/-4000 RPM) (Fig. 5).

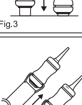


Fig.4

3. TÉCNICA DE RESTAURAÇÃO
   a) Retire imediatamente a cápsula misturada do misturador e carregue-a no Aplicador de cápsula GC. Tempo de extrusão inicial após misturar: 10 segundos no máximo.
   b) Dê dois cliques para ferrar/preparar a cápsula (Fig. 6). O tempo de trabalho é de 1 minuto desde o início da mistura a 23°C (73,4°F). Uma temperatura mais alta encurta o tempo de trabalho.

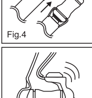


Fig.5

   c) Elimine a humidade da superfície, mas NÃO SEQUE COMPLETAMENTE.
   d) No prazo máximo de 10 segundos depois de misturar, comece a aplicar a mistura directamente na cavidade preparada (Fig. 7). Evite a formação de bolhas de ar.
      Nota:

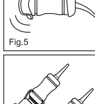


Fig.6

      1) Para ajustar a direcção do bocal, segure no aplicador com a cápsula voltada para si e rode o corpo da cápsula.
      2) Para remover a cápsula usada, prima o botão de libertação do aplicador. Rode a cápsula e puxe para cima.
   e) Esculpa o contorno.
   f) O tempo de presa é de 5'00" desde o início da mistura.

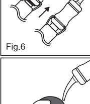
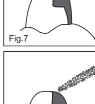


Fig.7

4. ACABAMENTO
   Utilize as técnicas padronizadas (Fig. 8).



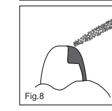


Fig.8

ARMAZENAMENTO
Recomendado para um ótimo desempenho, conserve as cápsulas de Miracle Mix na película de alumínio original, num local fresco e escuro (4-25°C) (39.2-77.0°F).
Prazo de validade: 2 anos a partir da data de fabrico.

EMBALAGEM
Embalagem: 48 cápsulas.
Conteúdo médio por cápsula: 0,52g de cimento de ionómero reforçado com liga de prata e 0,11g (0,09mL) de líquido.
Volume líquido mínimo de cimento misturado por cápsula: 0,09mL
Opção: Aplicador de Cápsula GC (1 unidade).

CUIDADO
1. Em caso de contacto com o tecido oral ou pele, retire imediatamente com uma esponja ou algodão embebido em álcool. Lave com água.
2. Em caso de contacto com os olhos, lave imediatamente com água e consulte o médico.

Última revisão: 03/2014